Microsoft Ireland Operations Limited
One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown
Dublin 18
D18 P521

Microsoft

3.1 Manufacturer's Authorization

Invitation for Bids Title and No.: 3472256-1
[If applicable:] Lot, Slice, Subsystem No(s).: 26881967-OK2, 26882035-OK2, 26881838-OK2, 26881874-OK2, 26881929-OK2, 26881751-OK2, 26879400-OK, 226879175-OK2, 26881893-OK2, 26879704-OK2, 26879592-OK2, 26879633-OK2, 26879672-OK2, 26879337-OK2, 26879553-OK2, 26879220-OK2, 26879299-OK2, 26881785-OK2, 26879263-OK2, 226837655-OK2

To: State Institution "Education Department of Zhambyl District of Almaty Region"

WHEREAS, Microsoft Ireland Operations Limited is official producer of Microsoft software products and having its principle place of business at Atrium Building Block B, Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, Ireland.
Microsoft has a two-tier distribution model, under which Microsoft has a direct Channel Agreement with the distribution partner only, but not with the second-tier reseller. Nevertheless, a second-tier reseller is entitled to purchase Microsoft Software products from the distribution partner for resale to end-customers.

LLP "Avalon Solutions " located at Almaty region, Kapshagay city, mkr.3, building 20, apt. 38 (hereinafter, the "Bidder") is currently a second-tier reseller and, as explained above, authorized to submit a bid and subsequently negotiate and sign a Contract with you for resale of the following Products produced by us:

MS OfficeStd 2019 RUS OLP NL Acdmc - 90

We hereby confirm that, in case the bidding results in a Contract between you and the Bidder, the above-listed products will come with our full standard warranty.

Microsoft
Microsoft Ireland Operations Ltd.
22 JUL 2019
Alexandra Janakova
Duly Authorised on behalf of
Microsoft Ireland Operations Ltd

Name In the capacity of
Signed
Duly authorized to sign the authorization for and on behalf of
Dated on day of

Microsoft Ireland Operations Ltd
Directors: Benjamin Orndorff (US), Keith Dolliver (US), James O'Connor, Glenn Cogswell (US), Leigh Anne Kiviat.
Registered Number: 256796 Incorporated in Ireland.
Registered Office: 70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2. V.A.T. Reg No. IE 8256796 U
Microsoft is an equal opportunity employer

Microsoft Ireland Operations Limited
One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown
Дублин 18
D18 P521
Ирландия

Microsoft

Раздел VII, Образцы формы 233

3.1. Разрешение производителя

Приглашение на участие в тендере № 3472256-1
[Если применимо] Партия, срез, подсистема №: 26881967-OK2, 26882035-OK2, 26881838-OK2, 26881874-OK2,26881929-OK2, 26881751-OK2, 26879400-OK, 226879175-OK2, 26881893-OK2, 26879704-OK2, 26879592-OK2, 26879633-OK2, 26879672-OK2, 26879337-OK2, 26879553-OK2, 26879220-OK2, 26879299-OK2, 26881785-OK2, 26879263-OK2, 226837655-OK2

В: Государственное учреждение "Отдел образования Жамбылского района Алматинской области"

ПОСКОЛЬКУ компания Microsoft Ireland Operations Limited является официальным производителем программной продукции Microsoft с головным офисом, расположенным по адресу: Atrium Building Block B, Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, Дублин 18, Ирландия.

Корпорация Microsoft обладает двухъярусной моделью распространения, с учетом которой заключила прямое Соглашение о каналах распространения только с партнером-дистрибьютором, но не с реселлером второго уровня. Тем не менее, реселлер второго уровня имеет право закупать программную продукцию Microsoft у партнера-дистрибьютора для перепродажи конечным клиентам.

ТОО «Avalon Solutions (Авалон Салюшенс)», расположенное по адресу: Казахстан, Алматинская область, г. Капшагай, м-н 3, д.20, кв. 38 (далее по тексту, «Участник тендера»), в настоящее время является реселлером второго уровня и, как указывалось выше, имеет право участвовать в тендере, обсуждать условия и подписать с вами договор для перепродажи следующей продукции, выпущенной нашей компанией:

MS OfficeStd 2019 RUS OLP NL Acdmc – 90 шт.

Мы настоящим подтверждаем, что в случае успешного заключения договора между вами и участником тендера, вышеуказанная продукция будет доставлена вам вместе с нашей полной стандартной гарантией.

/Штамп: Microsoft. Microsoft Ireland Operations Ltd. 22 июля 2019г. Александра Джанакова, Надлежащим образом уполномоченный представитель «Microsoft Ireland Operations Ltd.»/
/подписано/

Имя: Должность:
Подпись:_____
Надлежащим образом уполномоченный представитель:
Дата:

Город Алматы, Республика Казахстан.
Двадцать четвертое июля две тысячи девятнадцатого года.
Перевод документа с английского языка на русский язык
выполнен переводчиком Уразгалиевой Диной Маратовной.
ИИН: 770408401834

Подпись Уразгалиева Дина Маратовна

Республика Казахстан, город Алматы.
Двадцать четвертое июля две тысячи девятнадцатого года.
Я, Бибитова Гайния Саттаровна, нотариус города Алматы, действующий на основании государственной лицензии № 14004635 от 07.04.2014 года, выданной Комитетом регистрационной службы и оказания правовой помощи Министерства юстиции Республики Казахстан, свидетельствую подлинность подписи, сделанной известным мне переводчиком гр. Уразгалиевой Диной Маратовной. Личность подписавшей документ установлена, дееспособность и полномочия ее проверены.

Зарегистрировано в реестре за № 02-1912-680

Печать

Взыскано 252 тенге госпошлина + 2525 тенге за технические услуги

Нотариус